第5章 誘(乳)う

Chapter 5 Inviting

1. 誘う/誘いを受ける Inviting/Accepting an invitation

基本会話

白 石:これからカラオケに行くんだけど、一緒にどう?

野々山:あ、いいね、いいね。行こう、行こう。

戦略表現

11 誘う

Inviting

- ① 一緒に行きません?
- ② 一緒に行こうよ。 ⑤ .
- ③ みんな行こうって言ってるから、つきあおうよ。 ①
- ④ よかったら一緒にどう? 印
- ⑤ 今晩一杯どう? ⑥
- ⑥ 青木さんが今晩飲みに行こうって言ってるけど、どう? ⑥
- ⑦ 青木さんに誘ってくるように言われたんだけど、どう? ⑤
- ⑧ 赤池さんがみんなでJリーグの試合見に行こうって。 ⑤
- ⑨ まだ、帰んないの? ⑥
- ⑩今日、暇? ⑥
- ① 今度の日曜日、何か予定ありますか?
- 10 もうお昼食べちゃいました?

2 誘いを受ける

Accepting an invitation

- ① じゃ、ぜひ。
- ②いいね、いいね。⑥
- ③ はい、喜んで。
- ④ いいですよ。
- ⑤ いいですね。

Notes

つきあう get together、試合 a match、予定 a plan、喜んで with pleasure

実用会話—1 ◀送別会に誘う Inviting someone to a farewell party

00

- ⑧ 富永:ねえ、リーさん、今週の金曜なんだけど、猪瀬係長の送別会があるの知ってるよね?
- ② リー:ええ、でも、先週返事しましたよ。富永さんも無理だなあって言ってたじゃないですか。

富永: うん、そうなんだけど……。実は、もう店に予約いれちゃったんだけど、 人数集まらないらしいんだよ。

リー: えーっ、だって、係長の送別会でしょう? なんで、みんな行かないんですか。

富永: うーん……。ほら、係長もああいう人じゃない? だから、女の子たちが行きたがらなくって……。それでね、僕と 桜井さんは何とか都合つけて行くことにしたんだけど、リーさんも一緒に行かない?

リー: うーん、今週の金曜日ですよね。そうですね、ちょっと、予定を調べてみます。今日中に知らせますから。

富永:うん、待ってるよ。

実用会話─2 ◆展示会に行く誘いを受ける

Accepting an invitation to go to an exhibition

- ⑤ 常磐:飯島さん、今度、木曜日に晴海で新製品の展示会があるの知ってる?
- ③ **飯島**:あっ、知ってます。それ、この前行けなかったんで、今度行きたいって思ってたんですよ。常盤さん、行くんですか?

常磐:うん、券があるから。一緒に行かない?

飯島:えっ、本当ですか。じゃ、ぜひ。ありがとうございます。

常磐: じゃ、1枚は飯島さんにと。あと1枚あるんだ。だれか行く人いない?

図① 高瀬:あっ、わたしも行きたいです。

常磐:オッケー、オッケー。

Notes

送別会 a farewell party、集まる gather、都合つける arrange one's schedule、展示会 exhibition、券 ticket

2.誘いを断る Turning down an invitation

基本会話

ませんか。

落合:明日はちょっと、ほかに用事があるから。

足立:原田さんは?

原田:行きたいんだけど、間に合うかどうかわからないんだ、

みないと。

戦略表現

11 返事を保留する

Deferring a reply

- ① そうですね、ちょっと予定を調べてみます。
- ② 上司に確認を取ってから、折り返しお返事いたします。
- ③ いつまでに返事すればいいですか。
- ④ 午後返事してもいいですか。
- ⑤今、わからないんですけど。
- ⑥ 大丈夫だと思います。

2断る

Turning down an invitation

- ① この仕事、今日中にやっちゃいたいんで、すいませんけど今日は……。
- ② 今日はちょっと、早めにうちに帰らなくちゃならないんで。
- ③ あ、ちょっと、その日は都合が悪いんです。
- ④ すいません、約束があるものですから。
- ⑥ ん……、あんまり行きたくないなあ。行かなきゃまずいかな? ①
- ⑦ みんなと一緒と言われてもなあ……。 ⑤ ⑧ いろいろやりたいこともあるし……
- ⑨ たまには家族と一緒の時間も取らないとなあ……。
- ⑩ 必ず行かなきゃいけないってこともないんだろ? ⑥

Notes

調査報告会 investigation report meeting、上司 one's superior、行かなきゃまずい=(In)行かなければな らない、たまに once in a while

3 断りを伝えてもらう

Asking someone to refuse for you

- ① うまく言っといて。 ⑥
- ② ちょっと用事があるからって言っといて。 ⑤
- ③ 急用ができて帰ったって言っといて。 ①・
- ④ 体調が悪いんで、今日は遠慮しますって伝えておいてください。

実用会話─1 ◀スポーツ大会に出場する誘いを断る

Refusing an invitation to attend a sports festival

00

③ 近江 : ビーガーさんちょっといい? 今度のスポーツ大会のことなんですけど。

① ビーガー:はい? 確か4月29日でしたよね。

近江 : うん、そうなんですけど、あのう、

ビーガーさんテニスうまいんでし

よ、課長から聞いたんだけど。

それで、僕とペア組んで試合にでら

れないかなあと思って……。

ビーガー: そんなにうまくないですよ。日本に来てからほとんどやってないし

·····、それに負けたら申しわけないですし……。近江さんは、すごくう

まいそうじゃないですか、僕じゃ力不足ですよ。

近江 : そんなことないよ。僕だって、最近やってないし……。ほかにテニスで

きる人いないでしょう? 申し込み、明日までだし……。

ビーガー:でも僕じゃ、試合やってて、足手まといになっちゃいますから……。

あ、そうそう、服部さんもペア組む人探していましたよ。

近江 :え、ほんと? じゃあ、ちょっと聞いてみるか。

Notes

急用 an urgent business、体調 one's physical condition、遠慮する be reserved、力不足 lack of ability、足手まとい be a drag

3. アポイントメントを取る Making an appointment

基本会話

所 沢: 明日しかあいていないんですが、よろしいですか。

水戸:ええ、いいですよ。何時ごろいらっしゃいますか。

所沢:5時過ぎはいかがですか。

水戸:はい、けっこうです。

所沢:わかりました。お待ちしております。

戦略表現

■ 予定をきく

Asking about someone's schedule

- ① あいていますか。
- ② 都合はどうですか。
- ③ いつ都合がいいですか。
- ④ 予定がはいっていますか。
- ⑤ 用事がありますか。
- ⑥ どこか行きますか。
- ⑦ 都合がつく日はありますか。
- ⑧ 何もはいってない日はいつですか。
- ⑨ この日なんてどう? ⑤
- ⑩ こういうのだめかなあ……。 ⑥

2 受けいれる

Accepting

① いいですよ。

- ② かまいませんよ。
- ③ オッケー、オッケー。⑥
- ④ 来週ならいいですよ。
- ⑤ 日曜日は大丈夫です。

3 断る

Turning down

- ① 予定があるんです。
- ② その日は、ちょっと。
- ③ 行くところがあって。
- ④ 都合が悪いんですが。
- ⑤ その日はあいてないんですよ。
- ⑥ 土曜日は、あんまりね……。 ⑥

Notes

5時過ぎ after five、都合がつく time that is convenient、あく have free time

実用会話─1 ◀(電話で) 訪問する日をきめる

Setting a date for visiting a company

00

倉橋: お世話になっております。ACC 商会の倉橋ですが、あの、先日のイメージ ポスターなんですが、いくつかサンプルがあがりましたので、お持ちしたい と思うんですが。

① **松阪**: そうですか、早いですね。じゃあ、見せていただきましょうか。

倉橋:それでは、明日の2時ではいかがでしょうか。

松阪:2時はちょっと会議がはいっているんで……。

倉橋:では、何時ごろがよろしいでしょうか。

松阪:そうですね、それでは4時ではどうでしょう。

倉橋:はい、けっこうです。それでは4時に何わせていただきます。

松阪:はい、お待ちしております。

倉橋:失礼いたします。

実用会話─2 ◆新人歓迎会の都合をきく

Asking someone when he/she can attend a welcome party for a new employee

00

⊗③ 久保田 : ビーガーさん、今晩あいていますか。
こんはたいますか。

① ビーガー: すみません、今晩は予定があるんです。

久保田 :じゃあ、明日の夜は?

ビーガー:すみません、明日は寮で歓迎会があります。

久保田 : あ、そうなの。うちでもしようと思ってたんだけど、ビーガーさん、

いつ都合がいいですか。

ビーガー:そうですね。今週は金曜日しかあいていないんですけど。

久保田 : じゃあ、金曜日にしよう。あけておいてくださいね。

ビーガー:はい、すみません。

Notes

サンプル a sample、寮 a dormitory、歓迎会 a welcome party、うち our section

第6章 許可

Chapter 6 Permission

1. 許可を求める/許可する Seeking/Granting permission

基本会話

小金沢:課長、あのう、お客さん用の茶わんわっちゃって、買いに行きた

いんですけど、いいでしょうか。

大 滝:たりないの?

小金沢:はい、残り4客じゃちょっと……。

大 滝:そう。じゃあ、いいよ、いってらっしゃい。

戦略表現

■ 許可を求める時の決まり文句

Seeking permission

- ①有給休暇いただきたいんですが。
- ② いいでしょうか。
- ③ かまいませんか。
- ④ 有給休暇を取りたいんですが。

2許可する

Granting permission

- ① じゃあ、いいだろう。 む
- ② 休んでもいいよ。 ⑥
- ③ まあ、いいでしょう。 ⑥
- ④ はい、けっこうです。
- ⑤ わかった。 E
- ⑥ しょうがないなあ。 **⑥**
- ⑦ いいですよ。



Notes

わる break、たりる enough、残り the rest、有給休暇 a paid holiday

実用会話─1 ◀先週休んだばかりだが、また休みをもらいたいという Asking to take a vacation after having just taken one

00

⑥ スコット:あのう、部長、今週の木曜日、また有給いただきたいんですが。

⑩ 池内 :えっ、先週休んだばかりじゃないか。先週も木曜日だったね。何かあるのか。

スコット:いえ、ちょっと用事があって。

池内 :理由が言えないのか。

スコット: すみません。

池内 :ううん……。仕事のほうは大丈夫か。遅れると困るぞ。

スコット:はい、水曜日に残業しますから。

池内 : しょうがないなあ、来週は休まないだろうね。

スコット:はい、休みません。

池内:しょうがないな。じゃあ、いいだろう。

スコット:申しわけありません。ありがとうございます。

実用会話─2 ◆営業車を使う許可を求める

Asking permission to use a company car

00

③ ホブソン:課長。今から展示会の商品の搬入に行くんですけど、けっこう重いん

ですよ。それで、うちの車、使えないかと思って……。だめでしょうか。

👺 赤坂 :車ねえ、営業部が使うだろ。あいてないと思うよ。

ホブソン:それがさっき、営業部に聞いたところ、3時までならいいって言うんで。

実はもうキーも借りたんです。

赤坂 : なんだ。でも、本当に営業部、いいって?

ホブソン:はい、曽根課長が。

赤坂 : そう、それならいいけど、でも必ず3時には戻してよ。あとで言われるから。

ホブソン:はい、大丈夫ですよ。じゃあ、行ってきます。

赤坂:はい。

Notes

・理由 reason、困る be troubled、残業 overtime work、しょうがない There is nothing you can do about、搬入 bring into、キー key

2. 許可しない Denying permission

基本会話

五十嵐:あのう、今日、早退したいんですが……。

佐 坂:早退? どうした、具合でも悪いの?

五十嵐:いえ、そうじゃないんですが、ちょっと用事があって……。

佐 坂:用事? 今日は棚卸なんだから、無理だよ。

五十嵐:そうですよね、すいません。

戦略表現

11 しぶる

Showing dissatisfaction with a request

- ① 先週休んだばかりじゃないか。 ② またなのか。 ⑤
- ③ 先週もだったね。 ⑤
- ④ 何かあるんですか。
- ⑤ どうしてなんだ。⑥
- ⑥ 毎週同じ日か。 ①
- ⑦ 休まないだろうね。 ⑤
- ⑧ 休まないでくださいよ。

2許可しない

Denying permission

① だめですよ。

②許可できませんね。

③ 無理だね。 ⑥

- ④ だめ、だめ。 **⑤**
- ⑤ とんでもない。 ⑥

3 許可申請を取り下げる

Withdrawing a request for permission

- ① わかりました。じゃあ、戻ります。
- ②じゃあ、そうします。

- ③ 今回はあきらめます。
- ④ やっぱり無理ですか……。
- ⑤ そうですか、しょうがないですね。

Notes

早退 leaving early、棚卸 stocktaking、とんでもない outrageous、申請 petition、あきらめる give up

実用会話─1 ◆出先から 直帰する許可を求める

Asking approval to go home directly from a work site

00

③ ブラック:部長、すいません。今から三崎産業へ行くんですが、直帰してもかまいませんか。

® 岩倉 :えっ、まだ、明日の会議用の書類ができてないだろう?

ブラック: そうなんですが、ちょっと用事があって、書類は今晩うちでやりますから、大丈夫です。

岩倉 :でもなあ、会議は朝一だからなあ……。僕も一応目をとおしておきたい

し、やっぱり、戻ってくれない? だれかに手伝わせれば、早めに終わ

るんじゃない?

ブラック:はあ……。

岩倉 :深谷くんあたりにでも頼めば、こころよくひきうけてくれるんじゃない?

ブラック:深谷さんには、この前も手伝ってもらったし、そうたびたび頼むわけに

はいかないですよ。

岩倉 : じゃあ、根本さんでいいじゃない。彼も仕事早いし。

ブラック:根本さん……。そうですね……。

岩倉 :僕から頼もうか。

ブラック:いえ、頼むのはいいんですけど……。

岩倉 :そんなに時間はかからないだろう? 2人でやれば。

ブラック:ええ、時間はかからないと思いますが。やっぱり、無理でしょうか、直

帰するのは。

岩倉 :なんか大事な用事なの?

ブラック:いえ、そんなに大事ってわけでもないんですけど……。

岩倉 :それじゃあ、サッサッサーと作ってからにしてよ。

ブラック:わかりました。じゃあ、戻ります。

岩倉 :頼むよ。.

Notes

~用 for、書類 documents、用事 business、一応目を通す glance through、やっぱり=やはり after all、たびたび often、大事な important、サッサッサー quickly